

Archivado: Viernes 24 de julio de 2026 a la 10:21:16 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Miércoles 22 de julio de 2026 a las 16:07:42

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 1 galón de lixiviados característicamente peligrosos, asociado a los números de tanques U13-32 a U13-38, de un remolque de un camión cisterna externo que conducía por la calle principal pavimentada del vertedero antes de salir del vertedero.

1. la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 20 de julio de 2026 aproximadamente a las 11:45 a.m.

2. designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados a los tanques número U13-32 a U13-38 de un camión cisterna externo sobre la calle principal pavimentada, antes de salir del vertedero. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

3. el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Robert Aguilar.

4. reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se aplicó material absorbente inmediatamente para contener los lixiviados.

5. un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de un mal funcionamiento de un punto de salida en el remolque del camión cisterna externo, que permitió que se fugaran lixiviados característicamente peligrosos. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del remolque del camión cisterna externo o a sus equipos asociados.

6. la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó aproximadamente 1 galón de lixiviados característicamente peligrosos del remolque del camión cisterna externo.

7. acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se aplicó más material absorbente al área afectada como parte de la limpieza y el material absorbente se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente cinco minutos.
8. acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;
- Chiquita se puso en contacto con el transportista externo y le solicitó que revise sus prácticas de mantenimiento de equipos para confirmar que los equipos estén funcionando correctamente.
9. el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;
- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.
- (10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y
- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con conductores externos y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.
- (11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.
- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Oeste

425-414-2903 (teléfono celular)